

# SAGUNT a ESCENA

XXXV  
2018

## ➔ SEMINARI

**DIRECTORES DAVANT  
ELS CLÀSSICS:**  
DIÀLEGS ENTRE LA VISIÓ  
ARTÍSTICA I L'ACADÈMICA

**DIRECTORAS FRENTE  
A LOS CLÁSICOS:**  
DIÁLOGOS ENTRE LA VISIÓN ARTÍSTICA  
Y LA ACADÉMICA

**27 i 28** de juliol 2018

SAGUNT  
CENTRE CULTURAL MARIO MONREAL  
C/ Roma, 9



### ORGANITZA



GENERALITAT  
VALENCIANA

Conselleria d'Educació,  
Investigació, Cultura i Esport

TOTS  
A UNA  
VELU



INSTITUT  
VALENCIÀ  
DE CULTURA

CCV  
sagunt

Capital  
Cultural  
Valenciana

for cultura



AJUNTAMENT DE SAGUNT

DIPUTACIÓ DE  
VALENCIA

Delegació de Teatres



Músicas  
MODERNAS



fundació sgae

Levante  
EL MERCANTIL VALENCIANO



VLC

Reflexionar sobre les figures mítiques i literàries i la seua adaptació a l'espai escènic és l'objectiu d'aquest seminari. Hem volgut reunir la seua visió, diguem, més acadèmica i el repte que per a les directors teatrals implica portar-les a l'escena. Tot un imaginari que s'inscriu en l'ADN dels temps, reelaborat per autors, reiterat al llarg de la història, i que avui ha de llegir-se amb les claus del present. Com les directors s'enfronten a aqueix desafiament? Ens trobem davant arquetips immutables o estan marcats per un biaix androcèntric? Antígona, Fedra, les amazones, Sónnica, la guerra, la mort, l'heroisme... reproduïxen problemàtiques i sentiments que no ens són aliens. Però existeix una forma femenina de qüestionar la injustícia, d'assumir el poder, d'afirmar-se en el valor? Dones i homes responem d'una mateixa manera davant açò? Pot ser la dramaturgia l'art de reinterpretar-nos, el necessari art de reinterpretar el passat per a reconstruir una nova realitat?

No assegurem que puguem desentranar totes aquestes claus, però, almenys, intentarem acostar-nos a elles.

CAS

Reflexionar sobre las figuras míticas y literarias y su adaptación al espacio escénico es el objetivo de este seminario. Hemos querido reunir su visión, digamos, más académica y el reto que para las directoras teatrales implica llevarlas a la escena. Todo un imaginario que se inscribe en el ADN de los tiempos, reelaborado por autores, reiterado a lo largo de la historia, y que hoy debe leerse con las claves del presente. ¿Cómo las directoras se enfrentan a ese desafío? ¿Nos hallamos ante arquetipos inmutables o están marcados por un sesgo androcéntrico? Antígona, Fedra, las amazonas, Sónnica, la guerra, la muerte, el heroísmo... reproducen problemáticas y sentimientos que no nos son ajenos. Pero ¿existe una forma femenina de cuestionar la injusticia, de asumir el poder, de afirmarse en el valor? Mujeres y hombres ¿respondemos de una misma manera ante ello? ¿Puede ser la dramaturgia el arte de reinterpretarnos, el necesario arte de reinterpretar el pasado para reconstruir una nueva realidad? No aseguramos que podamos desentrañar todas estas claves, pero, al menos, intentaremos acercarnos a ellas.

## DIRECTORES DAVANT ELS CLÀSSICS:

DIÀLEGS ENTRE LA VISIÓ  
ARTÍSTICA I L'ACADÈMICA

### DIVENDRES, 27 de juliol

10 h Presentació del Seminari

#### 10.30 h Diàleg primer:

«Al voltant de les figures femenines del teatre clàssic: Antígona, Fedra, Amazones».

Presentació de  
DIANA RAZNOVICH

CARME PORTACELI  
MARGARITA BORJA  
ISABEL BARCELÓ

Modera: JULIO MONREAL,  
director de LEVANTE-EMV

#### 17 h Diàleg segon:

«Les Amazones: desafiament i poder. La inversió d'un mite guerrer».

Presentació de  
JESSICA FORTUNY MARZO

JUANA CASADO  
VICTORIA SENDÓN

Modera: ISABEL OLMOS,  
subdirectora de LEVANTE-EMV

### DISSABTE, 28 de juliol

#### 10.30 h Diàleg tercer:

«Adaptacions i versions teatrals de les obres de Blasco Ibáñez: *Els quatre genets de l'Apocalipsi* i *Sónnica y Acteón*».

Presentació de  
SILVIA SOTO TARÍ

AMPARO VAYÁ  
INMA SANCHO  
ROSA MARÍA RODRÍGUEZ MAGDA

Modera: JOAN CARLES MARTÍ,  
redactor jefe de Cultura de  
LEVANTE-EMV